



# Lorzengenzwitscher

Mitteilungsblatt der Gemeinde Maschwanden



Bericht aus dem Gemeindehaus **2**

Veranstaltungen **20**

Aus der Bibliothek **23**

Aus der Tagesschule **24**

Aus der reformierten Kirche **31**

Aus der katholischen Kirche **38**

## +++ Kurz-News +++

**Erneuerungswahlen Gemeinderat und Rechnungsprüfungskommission für die Amts dauer 2026-2030** Mitglieder/Präsidenten in stiller Wahl gewählt Seite 2

**Machbarkeitsstudie Naturbad** Der Gemeinderat hat eine Machbarkeitsstudie zum zukünftigen Betrieb des Naturbads Maschwanden in Auftrag gegeben. Diese liegt nun vor. Seite 4

**Amphibienschutz - Sperrung der Tambrigstrasse** Je nach Witterung ab Mitte Februar bis zirka Mitte April 2026, jeweils von 18.30 Uhr bis 05.30 Uhr. Seite 14

**Statistische Angaben zur Gemeinde** Die statistischen Daten für 2025 finden Sie auf der Seite 16

# Bericht aus dem Gemeindehaus

## Bauwesen

---

Es wurden folgende Baubewilligungen erteilt:

Jacqueline Annen, 6312 Steinhausen, PV-Anlage auf Dach der Scheune, Ausserdorfstrasse 38, Grundstück Kat.-Nr. 951

Landi Albis, 8932 Mettmenstetten, Werbetafel für Volg, am Mehrzweckgebäude Gerbi, Dorfstrasse 24, Grundstück Kat.-Nr. 970

Schultz Jens und Andrea, 8933 Maschwanden, PV-Anlage und thermische Solaranlage, Dorfstrasse 100, Grundstück Kat.-Nr. 1008

Bachmann Ueli, 8933 Maschwanden, Wiederherstellung Klebdach, Ausserdorfstrasse 51, Grundstück Kat.-Nr. 1030

---

## **Wahlerklärung für die stille Erneuerungswahl der Mitglieder des Gemeinderates und der Rechnungsprüfungskommission und deren Präsidentin bzw. Präsidenten für die Amtszeit 2026 - 2030**

---

Für die Amtszeit 2026–2030 sind die Mitglieder des Gemeinderates sowie der Rechnungsprüfungskommission in stiller Wahl gewählt worden. Auf die Wahlanordnung vom 17. Oktober 2025 sind genauso viele gültige Kandidaturen eingereicht worden, wie Sitze zu besetzen sind. Auch während der zweiten Vorschlagsfrist sind keine Änderungen erfolgt. Damit sind die gesetzlichen Voraussetzungen für eine stille Wahl gemäss § 54a des Gesetzes über die politischen Rechte erfüllt.

Als Mitglieder des Gemeinderates wurden gewählt:  
Priska Dosch (bisher), Ernst Humbel (bisher), Christian Künzi (bisher), Michael Schüpbach (bisher) und Sven Syz (neu).

Zum Präsidenten des Gemeinderates wurde Ernst Humbel (bisher) gewählt.

In die Rechnungsprüfungskommission wurden gewählt:  
Nicole Ehrler (neu), Gion Fravi (bisher), Martin Gnös (bisher), Rania Steiner (bisher) und Michael Studer (bisher).

Zum Präsidenten der Rechnungsprüfungskommission wurde Martin Gnös (bisher Mitglied, neu Präsident) gewählt.

Da die stille Wahl zustande gekommen ist, findet die ursprünglich vorgesehene Urnenwahl für Gemeinderat und Rechnungsprüfungskommission nicht statt. Unverändert durchgeführt wird am 8. März 2026 hingegen die Urnenwahl für die Mitglieder der Primarschulpflege sowie deren Präsidentin bzw. Präsidenten.

## **Pensionierung von Christian Stehli, Werkdienst Mitarbeiter – 25 Jahre im Dienst der Gemeinde**

---

Per 31. Dezember 2025 tritt Christian Stehli nach 25 Dienstjahren im Werkdienst der Gemeinde Maschwanden in den Ruhestand. Während vieler Jahre war Christian Stehli in einem höheren Pensum für die Gemeinde tätig. Nach Erreichen des ordentlichen Pensionsalters unterstützte er den Werkdienst weiterhin punktuell und flexibel im Stundenlohn.

Im Sommer war Christian Stehli tatkräftig im Naturbad im Einsatz und im Winter sorgte er jahrelang für geräumte Strassen. Darüber hinaus gehörten vielfältige Werkdienstarbeiten zu seinem Aufgabenbereich, etwa im Straßen- und Liegenschaftenunterhalt. Sowohl der Gemeinderat als auch die Mitarbeiter der Gemeinde konnten sich stets auf seinen grossen Erfahrungsschatz und die hervorragenden Ortskenntnisse verlassen.

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden der Gemeinde danken Christian Stehli von Herzen für seine langjährige Treue, seine grosse Einsatzbereitschaft und die stets angenehme Zusammenarbeit. Für den neuen Lebensabschnitt wünschen wir ihm viele schöne, erfüllte und vor allem gesunde Jahre.

## **Naturbad Maschwanden: Machbarkeitsstudie liegt vor**

---

Der Gemeinderat hat anlässlich der Voten der Infoveranstaltung von 2025 eine Machbarkeitsstudie zum zukünftigen Betrieb des Naturbads Maschwanden in Auftrag gegeben. Diese wurde von der ASC Schweiz erstellt und zeigt auf, welche Aufwendungen für einen langfristigen, stabilen und gesetzeskonformen Betrieb nötig sind.

Die Studie kommt zum Schluss, dass die bestehende Wasseraufbereitung grundlegend erneuert werden müsste. Vorgesehen wäre eine moderne biologische Aufbereitung mit rückspülbaren Biofiltern, ergänzender UV-Desinfektion sowie weiteren technischen Anpassungen. Für die notwendigen Sanierungsmassnahmen wird mit Gesamtkosten von rund **CHF 2.22 Mio. (inkl. MWST, Kostengenauigkeit ±25 %)** gerechnet.

Die vollständige Machbarkeitsstudie sowie eine ausführlichere Zusammenfassung ist auf der Website der Gemeinde Maschwanden einsehbar. Der Gemeinderat wird sich in den kommenden Monaten vertieft mit dem weiteren Vorgehen befassen. Die Ergebnisse werden in die strategischen Arbeiten im Rahmen des **Projekts "Maschwanden 2030"** einbezogen.

## **Umrüstung von Kompaktleuchtstofflampen auf LED im gesamten Gemeindegebiet; Auftragerteilung an EKZ**

---

Seit 2023 ist der Verkauf von Kompaktleuchtstofflampen (Sparlampen) verboten. Ersatzleuchtmittel sind seither kaum mehr erhältlich. Auch in Maschwanden sind noch einzelne Strassenleuchten mit dieser Technik in Betrieb, weshalb eine Umrüstung notwendig wird.

Im Jahr 2026 werden diese Leuchten schrittweise auf moderne LED-Technik umgestellt. Betroffen sind Beleuchtungen an der Zufahrtsstrasse zum Schwimmbad, an der Langmattstrasse, Harzenrai, Steinbüllenstrasse, Unterdorfstrasse, Bühlstrasse sowie am Dörflieweg und an der Dörflistrasse. Die neuen Leuchten entsprechen dem kommunalen Beleuchtungskonzept und gewährleisten eine zeitgemässe, energieeffiziente Beleuchtung des öffentlichen Raums.

Mit der Umsetzung der Arbeiten wird die EKZ beauftragt. Die Kosten belaufen sich gemäss Offerte auf rund CHF 40'000.00 und sind im Budget 2026 eingestellt.

## **Geldverkehrsprüfung vom 27. Oktober 2025**

---

Am 21. und 22. Oktober 2025 führte die finanzielle Revisionsstelle der Gemeinde, die Revipro AG, eine ordentliche Geldverkehrsprüfung durch. Dabei wurden die Geld- und Buchbestände der Gemeindeverwaltung überprüft. Der Prüfbericht vom 27. Oktober 2025 bestätigt, dass bei den kontrollierten Konten keine Abweichungen festgestellt wurden. Es sind somit keine Beanstandungen oder Massnahmen erforderlich.

Der Gemeinderat hat den Bericht zur Kenntnis genommen und spricht der Finanzverwaltung seinen Dank für die sorgfältige und korrekte Arbeit aus.

## **Ausnahmebewilligung für die Verlängerung der Schliessungsstunde, Syz Sven (Dorfverein Maschwanden) für den Maskenball 2026**

---

Für den Maskenball vom 21. Februar 2026 in Maschwanden wird auf Gesuch des Dorfvereins hin die ordentliche Schliessungszeit im Innenbereich (in der Mehrzweckhalle der Tagesschule) bis 04.00 Uhr ausnahmsweise aufgeschoben. Ab 04.00 Uhr dürfen keine Getränke und Speisen mehr ausgegeben werden und die Personen haben das Areal innert 30 Minuten zu verlassen. Im Außenbereich gilt die Schliessungsstunde von 02.00 Uhr. Danach dürfen im Außenbereich keine Speisen und Getränke mehr verkauft werden.

## **Genehmigung; Vertrag mit dem Ingenieurbüro gpw über die laufende Nachführung der amtlichen Vermessung**

---

Die Gemeinde ist gesetzlich verpflichtet, die laufende Nachführung der amtlichen Vermessung sicherzustellen. Dazu gehören unter anderem die Aktualisierung von Grundstücksgrenzen, Gebäudedaten und weiteren Geodaten. Diese Aufgabe wird seit mehreren Jahren

durch das Ingenieurbüro gpw – Ingenieure für Geomatik, Planung und Werke in Affoltern am Albis – wahrgenommen. Die Arbeiten wurden bisher fachgerecht und zuverlässig ausgeführt.

Der bisherige Vertrag läuft per Ende 2025 aus. Der Gemeinderat hat deshalb beschlossen, die Zusammenarbeit weiterzuführen und den Vertrag für die laufende Nachführung der amtlichen Vermessung ab dem 1. Januar 2026 um weitere acht Jahre zu verlängern.

## **Erträge aus Veranlagungen Grundstückgewinnsteuern im November 2025**

---

Im November 2025 konnten aus mehreren Veranlagungen von Grundstückgewinnsteuern Einnahmen in der Höhe von insgesamt CHF 123'947.05 verbucht werden. Diese Erträge resultieren aus Handänderungen von Liegenschaften und fallen je nach Anzahl und Umfang der Grundstückverkäufe unterschiedlich aus. Die Grundstückgewinnsteuern stellen für die Gemeinde eine nicht regelmässig planbare, aber wichtige Einnahmequelle dar. Im Rechnungsjahr 2025 konnten ausserordentlich hohe Erträge aus Grundstückgewinnsteuern erzielt werden.

## **Koordinierte Sammlung, Transport und Verwertung von Separatabfällen (Papier, Karton, Bruchglas, Alu/Stahlblech); Teilnahme an der Submission durch die DILECA mit Vertragsbeginn 1. Januar 2027**

---

Die Gemeinde Maschwanden beteiligt sich seit mehreren Jahren an der durch die DILECA koordinierten Sammlung und Verwertung von Separatabfällen wie Papier, Karton, Glas sowie Alu- und Stahlblech. Dieses regionale Modell ermöglicht eine gemeinsame Ausschreibung der Transport- und Verwertungsleistungen und sorgt für eine wirtschaftliche und verlässliche Entsorgung.

Der aktuell gültige Vertrag läuft Ende 2026 aus. Die DILECA bereitet deshalb eine neue Submission für die Zeit ab 1. Januar 2027 vor. Die beteiligten Gemeinden wurden eingeladen, über ihre weitere Teilnahme zu entscheiden. Die bisherigen Erfahrungen waren sehr

positiv: Die Sammlungen funktionieren zuverlässig, und die Konditionen sind auch für eine kleinere Gemeinde wie Maschwanden vorteilhaft.

Der Gemeinderat hat daher beschlossen, weiterhin im bisherigen Umfang an der koordinierten Lösung teilzunehmen.

Am bestehenden System mit den Sammelstellen und der stationären Sammlung von Papier und Karton sind derzeit keine Änderungen vorgesehen.

## **Anpassung Schaltzeiten der Beleuchtung auf dem Gemeindegebiet**

---

Die Schaltzeiten der öffentlichen Strassenbeleuchtung sind im Beleuchtungskonzept der Gemeinde Maschwanden festgelegt. Bisher blieb die Beleuchtung nachts bis 01.00 Uhr eingeschaltet und wurde morgens um 05.00 Uhr wieder aktiviert. Der Gemeinderat hat beschlossen, diese Zeiten versuchsweise anzupassen. Neu soll die Strassenbeleuchtung ab dem 1. Februar 2026 abends bereits um 23.00 Uhr ausgeschaltet und wie bisher morgens um 05.00 Uhr wieder eingeschaltet werden.

Gemäss Auskunft der EKZ gelten die Schaltzeiten jeweils einheitlich für alle Wochentage. Unterschiedliche Zeiten an einzelnen Tagen sind technisch nicht möglich. Ausnahmen können nur bei besonderen Anlässen oder Ereignissen über einen sogenannten Gemeindebefehl erfolgen. Mit der Anpassung sollen Erfahrungen gesammelt werden, wie sich die früheren Ausschaltzeiten auf Betrieb, Sicherheit und Energieverbrauch auswirken.

## **Mobile Palliative Care, Genehmigung Leistungsvereinbarung Stiftung Palliaviva**

---

Die Gemeinden sind gesetzlich verpflichtet, eine bedarfsgerechte Pflegeversorgung sicherzustellen. Dazu gehört auch die spezialisierte Palliative Care für Menschen mit unheilbaren oder lebenslimitierenden Erkrankungen, die in Pflegeheimen leben.

Der Kanton Zürich hat 2024 eine kantonale Strategie zur Weiterentwicklung der Palliative Care verabschiedet. Ein zentrales Element ist ein Pilotprojekt, das den Einsatz von Mobilen Palliative-Care-Teams (MPCT) in Pflegeheimen fördert. Diese spezialisierten Fachpersonen unterstützen Pflegeheime bei komplexen palliativen Situationen. Das Pilotprojekt läuft von 2026 bis Ende 2028.

Der Gemeinderat hat beschlossen, eine Leistungsvereinbarung mit der Stiftung Palliaviva abzuschliessen. Damit wird sichergestellt, dass auch Einwohnerinnen und Einwohner von Maschwanden bei Bedarf Zugang zu dieser spezialisierten Unterstützung erhalten.

Während der Pilotphase übernimmt der Kanton 50 % der ungedeckten Kosten. Die restlichen Kosten tragen die Gemeinden, sofern eine entsprechende Vereinbarung besteht. Für Maschwanden werden die jährlichen Kosten gemäss kantonalen Schätzungen bei rund CHF 1'900.– liegen.

## **Visitationsbericht des Bezirksrates vom 30. Oktober 2025**

---

Am 30. Oktober 2025 führte der Bezirksrat Affoltern im Rahmen seiner gesetzlichen Aufsicht eine Visitation bei der Gemeinde Maschwanden durch. Dabei wurde die Geschäftsführung der Gemeindeverwaltung überprüft.

Der Bezirksrat stellte eine ordnungsgemässe Geschäftsführung fest. Der Gemeinderat hat den Visitationsbericht zur Kenntnis genommen und dankt den Mitarbeitenden der Verwaltung für ihren täglichen Einsatz zugunsten der Gemeinde.

## **Sanierung der Wolserstrasse in Planung**

---

Die Wolserstrasse weist verschiedene Schäden am Belag und an den Randabschlüssen auf und befindet sich insgesamt in einem sanierungsbedürftigen Zustand. Zudem müssen Wasserleitungen, die aus dem Jahr 1972 stammen und die Strasse queren, im Zuge der Arbeiten ersetzt werden. Die Abwasserleitungen werden vor der Sanierung überprüft.

Derzeit dient die Wolserstrasse als Umfahrungsroute während der Bauarbeiten an der Dorfstrasse. Eine Sanierung ist daher erst nach Abschluss dieser Arbeiten, voraussichtlich ab Sommer 2026, möglich.

Der Gemeinderat hat beschlossen, ein Bauprojekt für die Sanierung ausarbeiten zu lassen. Dazu wird externe Fachunterstützung beigezogen, welche das Projekt vorbereitet und die Submission für die Bauarbeiten durchführt. Die Kosten für diese Projektierungsarbeiten belaufen sich auf rund CHF 15'000.00. Über den Verpflichtungskredit für die eigentlichen Bauarbeiten wird die Gemeindeversammlung vom 8. Juni 2026 entscheiden.

---

### **"Kunstwerk erwartet" – es bleibt spannend...**

---

Ein Künstler oder eine Künstlerin, welche sich noch nicht zu erkennen geben will, scheint im Verborgenen fleissig an einem Werk zu arbeiten. Nur so kann sich die Gemeinde erklären, weshalb bereits mehrere orange (links) Wegweiser des Kantons mit der Aufschrift "Mäschwanden" spurlos verschwunden sind. Nachdem nun auch eine Ortseingangstafel fehlt, welche wenigstens feinsäuberlich aus dem Rahmen geschraubt wurde, gehen wir stark davon aus, dass uns nach Abschluss der Bauarbeiten ein tolles (Kunst-)Gebilde aus mehreren Hinweistafeln zur Einweihung der sanierten Strasse überreicht wird... oder haben Sie eine andere Idee für die Zweckentfremdung?

Auch wenn diese Zeilen allenfalls zum Schmunzeln verleiten: Die Entwendung dieser Tafeln stellt eine Straftat dar und die Wiederbeschaffung sowie das Wiederanbringen dieser Tafeln kosten Ressourcen. Wir sind dankbar, wenn solche Aktionen unterlassen werden und danken Ihnen für Ihre Unterstützung.

Der Gemeinderat

# MASCHWANDEN AUF **SOCIAL MEDIA**

Folgen Sie uns jetzt auf Instagram oder Facebook, um jederzeit einen Überblick über die neusten Informationen der Gemeinde zu erhalten. Wir freuen uns auf Sie.



**gemeinde.maschwanden**



**Gemeinde Maschwanden**



## **Gut informiert mit *VoteInfo***

### **Alle Abstimmungs- und Versammlungsinformationen neu auch digital**

*VoteInfo* ist die offizielle Informations-Applikation des Bundes zu Abstimmungen und Wahlen in der Schweiz. Sie wird in Zusammenarbeit mit Kantonen und Gemeinden betrieben und stellt schnell, einfach und zuverlässig alle wichtigen Abstimmungs- und Wahlinformationen zur Verfügung.

Ab sofort nutzt auch die Gemeinde Maschwanden dieses Tool und stellt kommunale Abstimmungsvorlagen sowie sämtliche Informationen zu den Gemeindeversammlungen zusätzlich über *VoteInfo* bereit. So können sich Interessierte bereits vor einer Versammlung in Ruhe informieren oder wichtige Inhalte später nochmals nachlesen. Damit erhalten Stimmberechtigte die wichtigsten Unterlagen zentral und digital auch direkt über diese Applikation.

Die Informationen aus *VoteInfo* sind ab sofort auch auf der Website der Gemeinde Maschwanden einsehbar. Damit erhalten die Stimmberechtigten schnell und einfach einen zentralen Überblick über sämtliche Abstimmungen, Wahlen und Gemeindeversammlungen.

Dank *VoteInfo* können sich sämtliche Interessierten am Wahlsonntag in Echtzeit über den aktuellen Stand der Abstimmungs- und Wahlresultate informieren. Die Resultate werden laufend aktualisiert und sind sofort einsehbar, sobald neue Zahlen vorliegen.

Die Inhalte von *VoteInfo* sind sowohl über die Website der Gemeinde Maschwanden als auch über die *VoteInfo*-App des Bundes abrufbar. Die App kann kostenlos auf dem Smartphone installiert werden und ermöglicht es, jederzeit und von überall auf die aktuellen Informationen zuzugreifen.

*VoteInfo* dient ausschliesslich der Information. Die Stimmabgabe erfolgt weiterhin wie gewohnt auf dem ordentlichen Weg.



Die kostenlose App ***VoteInfo*** ist für Android (Google Play Store) und iOS (Apple App Store) erhältlich.

# Hundekot entsorgen – und zwar richtig!

So selbstverständlich, wie man mit seinem Hund Gassi geht, ihm Leckerli gibt und mit ihm spielt, hat man auch die gesetzliche Pflicht, den Hundekot korrekt zu entfernen. In nur wenigen Sekunden ist das Häufchen komplett in den Hundekotbeutel aufgenommen. Kein Aufwand im Vergleich zum grossen Nutzen für Natur, Umwelt und Bevölkerung.

## Warum Hundekot nicht einfach liegen bleiben darf?

Vor allem wenn der Weg bis zum nächsten Abfall-Behälter lang ist, fragt sich vielleicht so mancher Hundebesitzer, warum der Hundekot nicht einfach liegen bleiben kann. So halb im Busch am Rand der Wiese stört es doch niemanden?! Weit gefehlt! Denn Hundekot ist keinesfalls nur ein optisches und übelriechendes Problem, über das sich die Anwohner und Passanten aufregen. In den Ausscheidungen des Hundes befinden sich oft zahlreiche Eier von Parasiten, was eine Gefahr für Mensch, Tier und Umwelt ist.

Wir fordern Hundehaltende auf, den Hundekot aufzunehmen und korrekt in den grünen Robidog-Kübeln zu entsorgen. Allen Hundehalten den, die den Hundekot korrekt entsorgen, sprechen wir ein grosses Dankeschön aus.

---

### Hundegesetz (HuG):

§ 13.

1 Wer einen Hund ausführt, muss ihn so beaufsichtigen, dass Kulturland und Freizeitflächen nicht durch Kot verschmutzt werden.

2 Kot ist in Siedlungs- und Landwirtschaftsgebieten sowie auf Strassen und Wegen korrekt zu beseitigen.

### Strafen:

§ 27.

1 Übertretungen der Vorschriften dieses Gesetzes und der Vollziehungsverordnung werden mit Busse bestraft. In leichten Fällen kann ein Verweis erteilt werden.

2 Ausserhalb der Städte Zürich und Winterthur sind die Statthalterämter zuständig für die Ahndung von Übertretungen, die nicht in der Verordnung über das kantonalrechtliche Ordnungsbussenverfahren vorgesehen sind.

### Hundeverordnung (HuV):

§ 23. 1e Wer vorsätzlich gegen die allgemeinen Pflichten nach § 9 Abs. 1 HuG verstösst, wird mit Busse bis CHF 2000 bestraft.

# Hundesteuer 2026

Alle Hundehaltenden werden in der nächsten Zeit eine Rechnung erhalten. Die Hundesteuer beträgt pro Hund unverändert CHF 150.00.

In der nationalen Hundedatenbank Amicus übernehmen die Tierärzte die Erstregistrierung der Hunde. Die Gemeinden sind für die Erfassung und Pflege der Daten von Hundehaltern zuständig.

An- und Abmeldungen sowie Todesfälle von Hunden müssen der Gemeinde gemäss § 21 des Hundegesetzes innerhalb von 10 Tagen gemeldet werden.

Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns herzlich.

Die Gemeindeverwaltung



# Amphibienschutz

## Sperrung der Tambrigstrasse

Zwischen Maschwanden und Obfelden befindet sich eine der grössten Amphibienzugstellen im Kanton Zürich. Jährlich queren hier über 10'000 wandernde Individuen die Kantonsstrasse (Tambrigstrasse) auf ihrem Weg zu den Laichgewässern. Sämtliche Amphibien sind bundesrechtlich geschützt. Von den betroffenen Arten sind einige schweizweit als stark gefährdet eingestuft.

Je nach Witterung wird im Zeitraum zwischen Mitte Februar bis ca. Mitte April 2026, jeweils von 18.30 Uhr bis 05.30 Uhr, das Teilstück von der Verzweigung Maschwanderstrasse/Dorfstrasse bis zur Verzweigung Tambrigstrasse/Feldweg Halten gesperrt. Die Wolserholzstrasse wird ebenfalls für den Durchgangsverkehr gesperrt. Die Signalisation übernimmt das kantonale Tiefbauamt im Auftrag des Amtes für Landschaft und Natur. Die Ausführung der täglichen Signalisation und Aufhebung erfolgt durch die Argus Verkehrsdienst GmbH, Bahnhofstrasse 29, 5623 Boswil, Tel. 056 670 01 11.



# Häckseldienst



**Mittwoch, 25. März 2026**



Die Gemeindeverwaltung nimmt Ihre Anmeldung gerne bis am Montag vor der Tour, 12.00 Uhr, entgegen.

Bis 15 Minuten Zeitaufwand wird der Häckseldienst ohne Kostenverrechnung angeboten. Ab 15 Minuten wird der Einsatz zum  $\frac{1}{4}$ -h Ansatz von CHF 20.00 verrechnet. Das Häckselgut wird nicht abgeführt.

Der Werkdienst behält sich vor, ungenügendes Häckselgut nicht zu verarbeiten und liegen zu lassen. Weitere Angaben dazu finden Sie im Recyclingkalender.

Das Team des Werkdienstes dankt Ihnen für die Mithilfe.



# Papier- und Kartonsammlung



**Samstag, 11. April 2026**



Altpapier und Karton können von **8.00 – 11.00 Uhr** zum Entsorgen auf den **Parkplatz an der Langmattstrasse** gebracht werden.

**Hinweis:** Wir bitten Sie, die Container von hinten nach vorne aufzufüllen.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

# Statistische Angaben zur Gemeinde

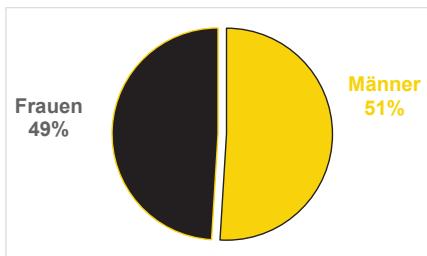


**Einwohnerkontrolle, per 31. Dezember 2025**  
(Zahlen vom Vorjahr jeweils in Klammern)

**Total Einwohner** 667 (673)

• Frauen 327 (331)

• Männer 340 (342)

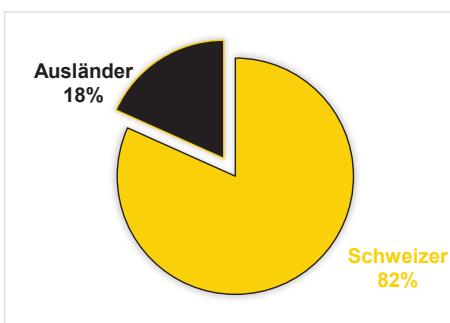


**Jugendliche unter 20 Jahren** 145 (146)

Altersklasse	Total	Männer	Frauen
TOTAL	667 (673)	340 (342)	327 (331)
00-19	145 (146)	88 (87)	57 (59)
20-39	125 (126)	62 (59)	63 (67)
40-59	208 (220)	89 (99)	119 (121)
60-79	158 (150)	89 (85)	69 (65)
80+	31 (31)	12 (12)	19 (19)

**Schweizer** 545 (554)

**Ausländer** 122 (119)

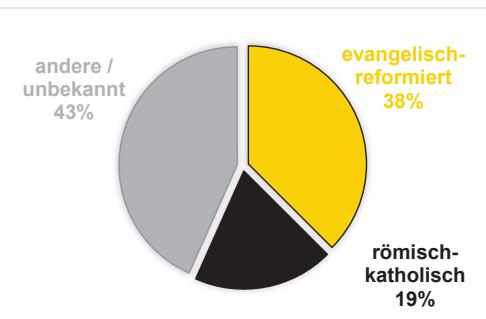


**Konfession**

• evangelisch-reformiert 250 (261)

• römisch-katholisch 128 (133)

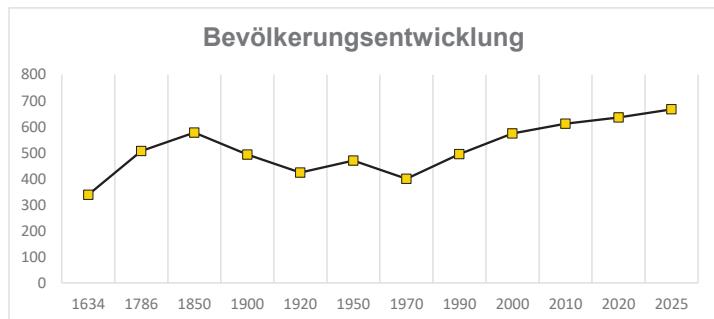
• andere / unbekannt 289 (279)



In Maschwanden leben Personen aus 21 (20) verschiedenen Ländern (ohne Schweiz)

## Bevölkerungsentwicklung ab 1634 bis 2025

Jahr	Total
1634	339
1786	507
1850	578
1900	493
1920	424
1950	470
1970	400
1990	495
2000	574
2010	612
2020	636
2025	667



### Betreibungsamt 2025 (Vorjahr)

- Total Betreibungen 126 (163)
- Betreibungs-  
summe CHF 268'721.35 (369'229.60)



### Altkleidersammlung 2025 (Vorjahr)

Im vergangenen Jahr wurden 2,781 Tonnen (3,0 t) Altkleider bei der Sammelstelle Ma-schwanden abgegeben. Die Kleider wurden von TEXAID übernommen.



### Bibliothek 2025 (Vorjahr)

Im vergangenen Jahr sind insgesamt 3346 (3481) Medien ausgeliehen worden. Die Biblio-thek verzeichnete durchschnittlich 123 (135) Besuchende pro Monat.



- Total Hunde (Vorjahr) 55 (46)



### Naturbad 2025 (Vorjahr)

Im vergangenen Jahr sind insgesamt 190 (33) Saisonkarten und 3'552 (4'001) Einzelertritte verkauft worden.

# Adressen und Angebote für ältere Menschen und ihre Angehörigen



The cover of the booklet features a green border. In the top left corner is the logo "PRO SENECTUTE" with the tagline "GEMEINSAM STÄRKER". To its right is a yellow shield with a black stylized cross or knot design. Next to the shield is the text "Beratungsstelle für Alter- und Gesundheitsträger" and "Bezirk Affoltern". The title "WEGWEISER" is prominently displayed in large green letters, followed by "2026" in a slightly smaller green font. Below the title is a subtitle in green: "Adressen und Angebote für ältere Menschen und ihre Angehörigen". At the bottom of the cover, there is a grid of 15 different heraldic shields representing various municipalities.

Sie finden den **Wegweiser 2026** online unter  
<https://knonauer-amt.ch/gesundheit/>  
oder auf [www.maschwanden.ch](http://www.maschwanden.ch) zum Herunterladen (PDF)

# Mobil und agil älter werden im Säuliamt

Samstag, 11. April 2026,

9.00 – 13.00 Uhr

Kasinosaal Affoltern am Albis

Im Marktplatz stellen sich unterschiedliche regionale Organisationen und Dienstleister vor, die Sie in vielen Lebensbereichen unterstützen können, z. B. Gesundheit, Wohnen oder Freizeit.

Zum Motto «**mobil und agil älter werden**» erhalten Sie ausserdem Antworten zu Fragen wie:

- Wie kann ich meine Beweglichkeit erhalten/fördern?
- Welche Fortbewegungs- und Hilfsmittel gibt es für die Mobilität zu Hause, im Quartier, in der Umgebung?

Schauen Sie vorbei, lassen Sie sich inspirieren und von der Vielfalt begeistern. Ob Information, Beratung oder Mitmachangebot – hier finden Sie alles unter einem Dach.

Fragen zum Anlass beantwortet: Marianne Busslinger, Fachstelle Alter und Gesundheit, Tel. 044 762 56 51, [alter-gesundheit@stadtaffoltern.ch](mailto:alter-gesundheit@stadtaffoltern.ch)



reformierte  
kirche knonaueramt  
aeugst affoltern bonstetten  
hausen heddingen maschwanden  
mettmenstetten ottenbach rifferswil



Beratungsstelle für Alters-  
und Gesundheitsfragen  
Bezirk Affoltern

# Veranstaltungskalender

8 Mi

Melden Sie uns Ihre Veranstaltungen rechtzeitig damit die Publikation im Lorzengezwitscher erfolgen kann. Alle Veranstaltungen finden Sie auch jederzeit online unter [www.maschwanden.ch/veranstaltungen](http://www.maschwanden.ch/veranstaltungen). Sie können Ihren Anlass selber im Veranstaltungskalender eintragen! Der Veranstaltungskalender der Webseite dient als Grundlage für den Veranstaltungskalender im Lorzengezwitscher.

## März 2026

So	01.	Musik am Morgen	Ref. Kirche
Di	03.	Vollmondklang harmonische-mitte.com	Heidi Bernet
Mi	04.	Feuerwehr Mannschaftsübung	Feuerwehr
Fr	06.	Schul-Besuchsmorgen	Tagesschule
Mi	11.	Mittagessen 65plus	
Fr	13.	Fiire mit de Chliine	Ref. Kirche
Sa	14.	Schnuppertag	Pfadi Säuliamt
Do	19.	Senioren-Nachmittag	Ref. Kirche
Fr	20.	Berliner backen beim Volg	Albis Beck
Sa	21.	Berliner backen beim Volg	Albis Beck
So	22.	Gottesdienst mit Suppenzmittag	Ref. Kirche
Mo	23.	Feuerwehr Mannschaftsübung	Feuerwehr
Di	31.	Weiterbildung Lehrer	Tagesschule

## April 2026

Mi	01.	bis	Osterferien	Tagesschule
Mo	06.		Osterferien	Tagesschule
Do	02.		Vollmondklang harmonische-mitte.com	Heidi Bernet
So	05.		Osterfeier	Ref. Kirche
Mo	06.		Dorf museum offen	Dorf museum
Mi	08.		Mittagessen 65plus	
Do	09.		Feuerwehr Mannschaftsübung	Feuerwehr
Fr	10.		Frauenreise	Ref. Kirche
Fr	10.		Fiire mit de Chliine	Ref. Kirche

Sa	11.	Märli-Konzert	Musikverein
So	12.	Märli-Konzert	Musikverein
So	12.	Musik am Morgen	Ref. Kirche
Sa	18. bis	Frühlingsferien	Tagesschule
So	03.05.	Frühlingsferien	Tagesschule

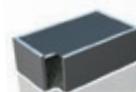
# FAHRO

Insektenschutzsysteme

*...steht für Qualität*

Schlaflose Nächte, weil nervige Mücken und Fliegen Sie um Ihren wohlverdienten Schlaf bringen, sind nun vorbei! Ohne schädliche Chemie, Sprays oder Duftstoffen, hält ein Insektenfilter alle Insekten für immer von Ihrem Wohnraum fern.

Fragen Sie uns jetzt an, wir beraten Sie gerne!



FAHRO GmbH  
[www.fahro.ch](http://www.fahro.ch)

Aarauerstr. 2  
5643 Sins

079 444 22 16  
[info@fahro.ch](mailto:info@fahro.ch)



Insekten gehören hinter Gitter!



Angelika Elsener

Körperbewusst

bewegt berührt



Gesunder und starker Rücken,  
optimale Körperhaltung und  
starke Mitte

Im Antara®-Konzept ist alles drin, Körperhaltung, Kraft, Stabilisation, Beweglichkeit und Konzentration. Mit ruhigem Fokus für mehr Rumpfstabilität, Beckenbodenkraft, Standstabilität/Kraft und Dehnen für die Beweglichkeit.

Ein gesundes bewusstes Ganzkörpertraining das kräftigt, stabilisiert und die Körperwahrnehmung fördert.

Geeignet für Frau und Mann in jedem Alter.

Wann                   Mittwochabend um 19.00 Uhr

Wo                   Gerbi Maschwanden

Kursleitung:       Angelika Elsener

Kontakt:           078 797 25 50

[angelika.elsener@gmail.com](mailto:angelika.elsener@gmail.com)

[www.angelika-elsener.ch](http://www.angelika-elsener.ch)

Bei Interesse einfach gleich anrufen/schreiben, ich beantworte  
gerne Ihre Fragen und freue mich auf Sie!



# Bibliothek Maschwanden

Aufgepasst! Wer hat Lust mitzumachen?



Wir laden Gross und Klein für einen kurzweiligen BINGO Spiele Abend in der Bibliothek ein. Es gibt grossartige Preise zu gewinnen!

**Freitag, den 27.3.26 ab 18:00 bis 20:00 Uhr.**

Gerne sammeln wir ab sofort Anmeldungen bis zum Donnerstag, den 26.3.26, damit wir den Abend gut planen können.

[bibliothek.maschwanden@bluewin.ch](mailto:bibliothek.maschwanden@bluewin.ch) oder 044 466 88 92

Herzlich Willkommen zu den üblichen Öffnungszeiten:

Di.: 17:30 – 19:00 Uhr, Mi.: 9:30 – 11:00 Uhr, Do.: 15:30 – 18:00 Uhr.



Dieser Anlass findet statt im Rahmen des nationalen Bibliotheksförderprogrammes BibliowEEKEND. Gwundrige können sich gerne über diese offizielle Homepage informieren.

[www.bibliowEEKEND.ch](http://www.bibliowEEKEND.ch)

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme!  
Euer Bibliotheksteam

## Aus der Tagesschule Maschwanden

### Eishockeyspiel EVZ vs. Genf Servette 27.11.25





## Adventsmorgen mit Sternenkafi im Kindergarten

1. Dezember 2025



Im Wald brauen wir Weihnachtspunsch...



Wir backen und verzieren Weihnachtsguetzli...



Alles steht bereit...



Wir singen und  
musizieren...



# Adventsfenster



## Vorstellung Lars Lüdemann



Mein Name ist Lars Lüdemann und ich werde ab Januar 2026 die Leitung der Tagesbetreuung in Maschwanden übernehmen.

Ursprünglich komme ich von der Ostsee und wohne zusammen mit meiner Frau und meinen drei Kindern seit elf Jahren in Cham auf einem Bauernhof.

Bewegung in der Natur ist mir wichtig, daher trifft man mich häufig auf dem Velo oder in den Bergen beim Wandern oder Klettern an.

Nebenbei bin ich seit vielen Jahren als Atemschützer in der Feuerwehr Cham tätig.

Die letzten sieben Jahre war ich als Hortleiter in Schwamendingen in der Stadt Zürich tätig.

Ich freue mich auf meine zukünftige Arbeit an der Primarschule Maschwanden und das Dorf sowie die Menschen kennenzulernen.

Mit freundlichen Grüßen  
Lars Lüdemann



## Ihr lokaler Partner für

### Treuhand und Steuern

Seit fast 20 Jahren unterstützen wir unsere Kunden. Kompetent, zuverlässig und engagiert. Wir

- übernehmen die treuhänderische Führung der Firmenbuchhaltung von Klein- und Mittelunternehmen aller Branchen,
- erstellen die Steuerrechnungen für Privatpersonen und KMU,
- unterstützen Sie bei Einsprachen / Rekursen an die Steuerämter,
- erstellen Erbschafts- und Schenkungssteuererklärungen und
- erarbeiten mit Ihnen die langfristige Steuerplanung.

### und Immobilien

Wir begleiten Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie von A-Z. Persönlich und mit grosser Fachkompetenz. Wir

- erarbeiten die Verkaufsdokumentation,
- setzen gemeinsam mit Ihnen den Preis fest,
- sind Anlaufstelle für Kaufinteressenten und führen Besichtigungen durch und
- erstellen für Sie die Grundstücksgewinnsteuererklärung.

Für Sie fällt lediglich eine Pauschale von maximal 2,2% des Verkaufspreises an.

Fravi & Fravi AG

Kanzlei für Treuhand, Steuern, Immobilien,  
Unternehmensberatung.

Gion J. Fravi, Lianne Fravi, Andrea Metzger  
Haus am Haselbach, Dorfstrasse 65, 8933 Maschwanden  
[www.fraviuundfravi.ch](http://www.fraviuundfravi.ch), 044 760 52 18

## Danke, die Päckli sind angekommen!

### Aktion Weihnachtspäckli 2025, in Maschwanden

**Die 103 hübsch verpackten Geschenke bringen viel Freude nach Osteuropa.**

Familien und Einzelpersonen aus Maschwanden und Umgebung brachten im November 2025 103 Päckli zum Pfarrhaus. Von der Sammelstelle in Baar wurden sie mit grossen Lastwagen in neun Länder des Nahen Ostens (Ukraine, Moldawien, Rumänien, Belarus, Estland, Albanien, Bulgarien, Kosovo, Serbien) transportiert und an Bedürftige verteilt. Neben dem wertvollen Inhalt bringen die Geschenke aus der Schweiz Hoffnung und Anteilnahme in ihrem schweren Alltag.



**Diese Päckli sind ein Zeichen der praktischen, christlichen Nächstenliebe, Solidarität und Verbundenheit.**

Annahme der  
Weihnachtspäckli

**Herzlichen Dank allen, die Päckli gebracht haben!**

Team Aktion Weihnachtspäckli:  
Ruedi Künzi, Renate Stehli, Yvonne Ilg und Roland Bär

Besuchen Sie die Website mit Berichten zur Verteilaktion  
<http://www.weihnachtspaeckli.ch>

## Sternsinger

Am 11. Januar war eine Gruppe von Sternsingern in Maschwanden unterwegs, um Friede und Hoffnung in die Welt zu bringen.

Die Aktion „Sternsingen“ führte uns dieses Jahr nach Bangladesch. Dank dem Engagement der Sternsingerinnen und Sternsinger erhalten Kinder dort neue Hoffnung – raus aus der ausbeuterischen Arbeit, hinein in die Bildung und eine würdige Zukunft.

Wir haben viele offene Türen und aufmerksamen Zuhörerinnen und Zuhörer gefunden. Vielen Dank allen Spenderinnen und Spendern! Zusammen mit den Kirchenorten Mettmenstetten und Knonau konnten wir einen schönen Betrag für dieses Projekt sammeln.





# Einladung zum Fiirä mit dä Chliinä in der Kirche Maschwanden

## Liebe Kinder, Eltern, Grosseltern, Göttis, Gottis, Verwandte und andere Interessierte

Wir treffen uns in der Kirche und hören jeweils eine Geschichte, singen, basteln und beten. Anschliessend gehen wir zu Zopf, Kaffee und zum Spielen ins Pfarrhaus.

Mit diesen, für alle Personen offenen, ökumenischen „Fiirä mit dä Chliinä“ möchte unser Team allen 0-5 jährigen Kindern schöne Erlebnisse in der Kirche Maschwanden ermöglichen. Wir freuen uns, wenn die Kinder und ihre erwachsenen Bezugspersonen das „Fiirä mit de Chliinä“ gemeinsam besuchen und die Kirche auf fröhliche Art erleben.

Gemeinsam mit anderen Kindern können sie sich ihrem Alter entsprechend bewegen, zusammen mit ihren Eltern singen, spielen, staunen und Geschichten hören.

Für Mütter und Väter bietet sich die Gelegenheit für einen persönlichen Austausch, wer neu ist in der Gemeinde lernt andere Menschen kennen.

Sind Sie neugierig geworden? Es freut uns sehr, mit Ihnen zu feiern!

Im 2026 treffen wir uns:

Freitags um 9.30 Uhr

13. Februar, 13. März, 10. April, 8. Mai, 5. Juni, 3. Juli, 23. Oktober,  
20. November

Sonntags für die ganze Familie

6. September um 11.00 Uhr inkl. Spaghettiplausch

Donnerstag 24. Dezember um 17.00 Uhr für die ganze Familie

Wir haben einen Fiire Chat erstellt, wo wir über kurzfristige Verschiebungen informieren oder vorab an die Termine erinnern werden.

Wer Interesse hat dem Chat beizutreten, darf sich gerne bei Nadine 079 788 22 27 melden.

Das „Fiirä mit dä Chliinä“ Team: Seraina Stehli, Nadine Künzi, Marina Bühlmann

## **Fastenwoche vor Ostern mit Pfarrerin Claudia Mehl**

**9. März bis 13. März**



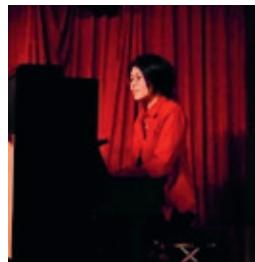
Fasten gehört traditionellerweise in die Zeit vor Ostern als Reinigung von Körper und Seele und zur Neuausrichtung. In der Fastenzeit, die in diesem Jahr vom 18. Februar bis zum 4. April dauert, haben viele Menschen weltweit die Gelegenheit, sich auf eine Zeit der Reflexion, des Verzichts und des spirituellen Wachstums einzulassen. Diese Zeit bietet Raum für Selbstbesinnung, persönliche Reinigung und die Chance, bewusst über Gewohnheiten nachzudenken. Während einige sich traditionell auf den Verzicht von bestimmten Nahrungsmitteln konzentrieren, nutzen andere diese Zeit, um sich von ungesunden Verhaltensweisen oder gedanklichen Ballast zu lösen. Die Fastenzeit bietet die Chance, sich auf das Wesentliche zu konzentrieren, sei es durch Gebete, Meditation oder die Konzentration auf zwischenmenschliche Beziehungen. Es geht darum, sich bewusst Zeit zu nehmen, um Körper, Geist und Seele neu auszurichten und gestärkt aus dieser Phase hervorzugehen.

Auch dieses Jahr biete ich vom 9.-13. März eine begleitete Fastenwoche an. Daran teilnehmen können alle, die sich gesund fühlen und sowohl die Zeit als auch den Willen haben, eine knappe Woche ohne feste Nahrung auszukommen. Es empfiehlt sich, in dieser Woche Musse und Ruhe zu haben. Die Fastenden treffen sich täglich um 9.00 Uhr zu einem Austausch im Pfarrhaus Maschwanden, anschliessend gehen wir 1 bis 2 Stunden wandern.

**Weitere Informationen und Anmeldung: Pfrn. Claudia Mehl,  
Tel. 044 767 09 78, claudia.mehl@ref-knonaueramt.ch**

## Gottesdienst zum Suppentag am 22. März um 11.00 Uhr in der Kirche

Der Gottesdienst zum Suppentag mit anschliessendem Suppenmittag ist in vielen Pfarreien und Kirchengemeinden ein fester Treffpunkt zur Fastenzeit.  
So auch bei uns in Maschwanden.



Dazu laden wir Euch herzlich ein. Im Gottesdienst beschäftigen wir uns gemäss der ökumenischen Kampagne 2026 mit dem Thema «Zukunft säen». Musikalisch begleiten wird diesen Gottesdienst die Jazzpianistin Motoko Matsushita und das Trio *Wizards of creole Jazz* mit:

Thomas Gilg Klarinette / Baritonsaxofon  
Ruedi Morgenthaler Banjo/Gitarre  
Andi Reinhard Kontrabass

([www.jazz-wizards.jimdofree.com](http://www.jazz-wizards.jimdofree.com))



Nach dem Gottesdienst findet der Suppenmittag in der Gerbi statt. Das bietet Gelegenheit, sich zu begegnen und zu plaudern. Es gibt wie immer selbst gemachte verschiedene Suppen aus regionalen und saisonalen Zutaten - nebst reichlich Kaffee und Kuchen. Aus dem Erlös unterstützen wir wie jedes Jahr ein Projekt im Rahmen der Ökumenischen Kampagne.

Pfarrerin Claudia Mehl und die Kirchenkommission freuen sich auf Euch!

Anmeldungen für den Suppenmittag in der Gerbi bitte bei Sonja Neuweiler. Dabei bitte auch gleich vermerken, ob Sie für das Dessert etwas mitbringen möchten. Vielen Dank!

**sonja.neuweiler@ref-knonaueramt.ch oder per WhatsApp auf:  
077 528 67 91**

## „Frühling- Freude-Freiburg“

### Frauenreise nach Freiburg im Breisgau – 10. April bis 12. April

Freiburg im Breisgau, die südlichste Grossstadt Deutschlands, begeistert mit einer perfekten Mischung aus historischer Architektur und grünen Oasen. Besonders markant sind die historischen Tore, das Martinstor und das Schwabentor, die als Eingang zur Altstadt dienen. Ein malerisches Gäßchen, im Frühling mit blühenden Glyzinien verziert, führt zum Schwabentor. Überall plätschern die kleinen Bächle, die der Stadt ihren charmanten Charakter verleihen. Das gotische Freiburger Münster ist ein weiteres Wahrzeichen, das majestatisch über der Stadt thront. In den Parks, wie dem Colombi-Park, gedeihen sogar Reben. Wer ein gutes Glas Wein geniessen möchte, wird in Freiburg mit Sicherheit fündig und gerade im April locken mehrere Frühlingsmärkte. In einer guten halben Stunde erreicht man den Schlossberg zu Fuss oder man fährt bequem mit der Standseilbahn. Er bietet einen herrlichen Ausblick auf Freiburg und den Schwarzwald!

Flyer zu diesem Wochenende findet ihr in der Kirche, auf der Homepage oder ihr schreibt mich an. Ich freu mich bereits auf das Wochenende mit Euch.



**Anmeldung bis 9. Februar 2026 bei Pfarrerin Claudia Mehl**

## Seniorenferien Knonau-Maschwanden 6. - 12. September im Schwarzwald



Unter dem Patronat der reformierten und katholischen Kirchen Knonau/Knonaueramt finden auch 2026 wieder Seniorenferien statt. Die Ferien stehen allen Senioren offen, unabhängig von der Konfession oder ihres Wohnorts. Wir legen insbesondere Wert auf ein friedliches Miteinander und werden sicher ein paar schöne gemeinsame Tage verbringen.

Wir verbringen die Woche im Hotel Lindenhof in Bräunlingen. Die Hin- und Rückreise sowie die Ausflüge erfolgen mit einem Car. Es sind Ausflüge und Besichtigungen in der näheren und weiteren Umgebung vorgesehen. Die Teilnehmer sollten so mobil sein, dass ein Ein- und Aussteigen aus dem Car möglich ist. Auch sollten kleinere Wegstrecken zu Fuss zurückgelegt werden können. Wir können kein Pflegepersonal anbieten, die Teilnehmer müssen in der Lage sein, sich selbstständig versorgen zu können. Allenfalls wäre die Betreuung durch eine Begleitperson möglich. Natürlich sind die Teilnehmer in ihrer Tagesgestaltung frei, die Teilnahme an den Ausflügen ist immer fakultativ.

Weitere Informationen und Anmeldung:  
Remo Duda, Tel.: 079 447 98 06  
Anmeldungen sind seit Januar möglich!

*Remo Duda*



## Jahresthema 2026

**«Auf das Zusammenspiel kommt es an»**

Gerne laden wir Sie zu folgenden Anlässen ein:

### **Weltgebetstag 2026**

«Ich will euch stärken, kommt!»

«I will Give You Rest: Come» (Matt. 11,28)



**Freitag, 6. März 2026, 19.00 Uhr**

Kath. Kirche Mettmenstetten

Musikalische Begleitung:  
Angela Bozzola, Esther und La-  
dina Rütsche

Nach dem Gottesdienst Degusta-  
tion einheimischer Köstlichkeiten.

Die Liturgie des Weltgebetstages 2026 entführt uns nach Nigeria - an die Westküste Afrikas. Nigeria ist das bevölkerungsreichste Land Afrikas. Älteste Zivilisationen sind schon seit etwa 3000 Jahren bekannt. Die grosse ethnische Vielfalt prägt das Land mit ihrer Kultur, mit Musik, Tanz und der Tradition des Geschichtenerzählens.

In der diesjährigen Liturgie erzählen uns drei junge Frauen aber auch davon, dass die Gleichstellung der Frauen und Mädchen nach wie vor zu wünschen übrig lässt. Die Weltgebetsbewegung wurde in Nigeria 1961 von **Lady Eudora Olayinka Akanu-Ibiam** von der Presbyterialischen Kirche ins Leben gerufen. In der Vorbereitung der heutigen Liturgie haben sich Frauen verschiedenster christlicher Konfessionen zusammengefunden – ein Zeichen der Verbundenheit, das neue Hoffnung auf weitere ökumenische Schritte weckt

**Die Künstlerin *Gift Amarachi Ottah*** beschreibt ihr Titelbild wie folgt:

Einerseits zeigen drei aufrechte nigerianische Frauen die tägliche Realität des Lastentragens. Andererseits repräsentieren die drei anderen Frauen in traditioneller Kleidung verschiedene Kulturen und unsichtbare emotionale Lasten.

So sind wir alle eingeladen, miteinander zu tragen und einander gegenseitig zu entlasten.

Gegenseitiges Leid ist halbes Leid – « Ich will euch stärken, kommt! »

Seien Sie mit dabei, feiern Sie mit uns und werden Sie Teil der weltweiten Gebetskette!

Frauen und Männer sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Sie.

WGT-Team Aeugst, Affoltern, Knonau, ref. und kath. Mettmenstetten





## Escape Room in der Pfarrei

Am 7. März von 11.45 bis 20.00 Uhr, findet bei uns in der Pfarrei wieder einen Escape Room statt. Kommen Sie und stellen Sie sich der Herausforderung. Suchen Sie nach Hinweisen und nützlichen Gegenständen, lösen Sie Rätsel, knacken Sie Codes. Mit viel Teamwork kommen Sie sicherlich ans Ziel. Gruppengrösse: max. 8 Personen.  
Für Infos und Anmeldung: Tel. 044 767 01 21 oder per Mail sekretariat@kath-mettmenstetten.ch

## Klassisches Konzert vom Zuger Seniorenorchester



### Sonntag, 8. März, 17.00 Uhr

Laden wir Sie herzlich ein zum Konzert vom Zuger Seniorenorchester.

**Leitung:** Tobi Zwyer

Freie Kollekte

## Fiire mit de Chliine

Jeweils um 9.30 Uhr

Mittwoch, 11. März, ref. Kirche Knonau

Mittwoch, 18. März, kath. Kirche Mettmenstetten

Mittwoch, 08. April, ref. Kirche Knonau

Mittwoch, 15. April, kath. Kirche Mettmenstetten



Wir freuen uns auf viele Kinder mit Begleitung.

*Maria-Rosa Agustoni, Astrid Abel und Fabienne Dobler*



## Die Bibel kreativ teilen 2026



### März 2026

In dieser Erwachsenenbildungsreihe möchten wir gemeinsam in der Bibel lesen, singen, beten und uns über einen Bibeltext austauschen.

Die Abende sollen uns neue geistliche Impulse geben und unseren Lebensweg im Glauben stärken.

### Themenabend im Pfarreizentrum:

**Dienstag, 10. März 2026**

Anmeldungen per Mail jeweils bis spätestens am Montag vor der entsprechenden Veranstaltung an: sekretariat@kath-mettmenstetten.ch  
Es freuen sich Pfarrer Ignace, Eva und Sandra

### Familiengottesdienst mit Suppenmittag

**Sonntag, 15. März, 11.00 Uhr**  
mit Pfr. Ignace, Eva Camenzind und  
mitgestaltet von den Schüler:innen  
der 6.Klasse.

**Musik:** Anette Bodenhöfer und  
Sing-mit-Chor.



**Sunntigsfir** für die Kleinen im UG mit Sandra Hanke  
Anschliessend Suppenmittag und Claroverkauf



## Familiengottesdienst am Palmsonntag



**Sonntag, 29. März, 9.30 Uhr**

mit Pfr. Ignace, Daniela Amolini und mitgestaltet von den Schüler:innen der 4.Klasse.

Musik: José Sifontes

Wir beginnen bei schönem Wetter mit der Palmsträusschen-Segnung draussen. Herzliche Einladung dazu!

## Osterbacken mit Lottospiel

**Mittwoch, 1. April, 14.00 – 16.00 Uhr**

Erwachsene und Kinder sind herzlich zum Osterbacken eingeladen. Wir backen Zopf-Osternester und bemalen Ostereier. Diese werden für einen guten Zweck (Fastenaktion) verkauft. Nach dem Backen spielen wir Lotto für Alle. Der Verkauf der Osternester ist ab 16.00-17.30 Uhr beim Bahnhof Mettmenstetten.



## Osterschnitzel-Jagd für Ministranten

**Mittwoch, 1. April 2026, 18.00 – 20.30 Uhr**

Der Osterhase kommt wieder und er hat schon tolle Ideen für die Minis parat. Die Osterschnitzeljagd ist daher angesagt.



## Familienkreuzweg am Karfreitag



**Freitag, 3. April**

Treffpunkt: 10.00 Uhr vor der kath. Kirche Mettmenstetten. Spaziergang mit Impuls-Stationen nach Rifferswil. Gemeinsam mit der Pfarrei Herz Jesu Hausen findet um ca. 11.30 Uhr eine kleine Andacht statt. Anschliessend

Verpflegung in der Engelscheune. Die Heimreise ist individuell.

## Familien-Osternachtsfeier

**Samstag, 4. April, 19.00 Uhr**

Musik: Anette Bodenhöfer und Chor  
Anschliessend Eiertütsche



## Ostern



**Ostersonntag, 5. April, 9.30 Uhr**

Gottesdienst

Musik: José Sifontes und Solist:in  
Anschliessend Chilekafi



## Verkauf Heimosterkerzen



© Ostersymbol, Hongler Kerzen Altstätten

Mit dem Verkauf der Heimosterkerzen möchten wir ein wenig Licht und Hoffnung vom Osterfest in unseren Alltag bringen.

Die gesegneten Osterkerzen sind ab dem 4. April nach der Osternachtsfeier im Foyer für Fr. 11.– erhältlich.

## Schmetterling – neues Leben

Aus der Verwandlung der Raupe entsteht der Schmetterling – ein Sinnbild für Auferstehung, Hoffnung und Neubeginn. In seinen leuchtenden Farben trägt er die Botschaft von Ostern:

Das Leben bricht auf, das Dunkel wandelt sich in Licht, und die Liebe Gottes schenkt uns immer wieder neue Flügel.



**In diesem Sinne wünschen  
wir allen ein schönes Osterfest**



**Das nächste Chorprojekt in  
Maschwanden startet bald -  
und Du fehlst noch in unserem  
Chor.**

Start: Dienstag, 3. März 2026 um 20.00 Uhr im Pfarrhaus Maschwanden. Chorproben jeden Dienstag.

Unser Auftritt ist am Sonntag, 31. Mai 2026 um 14.00 Uhr für die Jubilare vom Dorf.

Lust auf Singen und eine tolle Gemeinschaft? Wir sind ein Projektchor und bei uns können alle mitmachen, unabhängig vom Alter. Es sind keine Notenkenntnisse nötig. Schnuppern ist ausdrücklich erlaubt. Du bist herzlich willkommen als „alt gedienter“ oder „neuer“ Spatz. Singen heisst loslassen vom Alltag und Eintauchen in die wohltuende Welt von Stimme, Klang und Gesang.

Mit unserm Chorleiter, Ueli Krasser, studieren wir einen bunten Liedermix ein für das Jubilareständli. Mit dem Gesang beglücken wir die Jubilare aus unserem Dorf, die dazu eine persönliche Einladung erhalten.

Für die Haselbachspatzen: Claudia Künzi-Schnyder 044 767 14 23

## Gewerbe MKM – Gemeinsam für ein starkes lokales Gewerbe

Der Gewerbeverein Mettmenstetten-Knonau-Maschwanden (Gewerbe MKM) ist eine Vereinigung von rund 130 Mitgliedern aus dem lokalen Gewerbe und ist dem Kantonalen Gewerbeverband Zürich angeschlossen. Präsidiert wird Gewerbe MKM seit 2023 von Thomas Strelbel, Strelbel GmbH, Holzbau und Architektur, Maschwanden.

### **Gewerbeverein – das klingt für viele nach einer Runde älterer Herren mit Handwerksbetrieben.**

Doch das sind wir ganz und gar nicht!

Unser Verein ist bunt gemischt – wir vereinen verschiedene Altersgruppen, Berufe und Geschlechter. Neben den klassischen Handwerksberufen wie Zimmermann, Schreiner, Gipser und Maler sind bei uns auch viele andere Branchen vertreten:

Die Coiffeuse, der Architekt, die Ernährungsberaterin, der Autohändler, die Treuhänderin, der Versicherungsfachmann, die Floristin, der Weinproduzent, die Kosmetikerin, der Wirt – sie alle sind Teil unserer lebendigen Gemeinschaft.

### **\*Zitat: Wir sind das lokale Gewerbe in all seiner Vielfalt.\***

Die Mehrheit der Gewerbetreibenden kommt aus Mettmenstetten, wir haben aber auch einige Mitglieder in Knonau und Maschwanden.

Der Gewerbeverein MKM setzt sich für die lokalen Interessen des Gewerbes und der KMU in unseren drei Gemeinden ein. Wir vertreten unsere Mitglieder nicht nur auf Gemeindeebene, sondern – über den KGVBA – auch auf kantonaler und nationaler Ebene, soweit es unsere Möglichkeiten erlauben.

### **\*Zitat: Wir schaffen regelmässig Gelegenheiten zur Vernetzung\***

## **Engagement, Austausch und Netzwerkpflege**

Ein zentraler Bestandteil unserer Arbeit ist der persönliche Austausch unter den Gewerbetreibenden. Wir pflegen den Kontakt und die freundschaftlichen Beziehungen zwischen den „**Gwerblern**“ der Region und schaffen so regelmässig Gelegenheiten zur Vernetzung:

- Monatlicher Gewerbe-Lunch**

Ein beliebter Treffpunkt mit guter Stimmung und regem Austausch. Dabei berücksichtigen wir bewusst die Restaurants unserer Mitglieder. Jeder Lunch bietet zudem Raum für einen kurzen Fachvortrag oder eine spannende Präsentation.

- After-Work-Apéro im Depot Knonau**

An drei Freitagabenden im Jahr lassen wir gemeinsam die Arbeitswoche bei einem gemütlichen Drink ausklingen. In lockerer Atmosphäre entstehen hier nicht selten neue Ideen und Kooperationen.



After-Work-Apéro Depot Knonau

## **Erleben, entdecken, austauschen**

- Besonders beliebt sind unsere **Betriebsführungen**, die spannende Einblicke hinter die Kulissen lokaler und regionaler Unternehmen ermöglichen. In den vergangenen zwei Jahren durften wir unter anderem die **Brauerei Baar**, **British Classic Cars AG** in **Knonau** sowie die **Schräer + Beck AG** in **Steinhausen** besuchen.
- Jede Führung wird mit einem gemütlichen **Apéro und Nachessen** abgerundet – ideale Gelegenheiten für persönliche Gespräche und neue Kontakte. Denn: **Der soziale Austausch wird bei Gewerbe MKM grossgeschrieben**.
- Ein weiteres Highlight im Vereinsjahr ist der **jährliche Vereinsausflug**, der stets auf grosses Interesse stösst. Dieses Jahr standen spannende Einblicke in die Abläufe der Gepäckabfertigung am **Flughafen Zürich** auf dem Programm. Im **Mitteldock** liessen wir

den gelungenen Nachmittag bei strahlendem Wetter und einem reichhaltigen Apéro auf der Terrasse ausklingen.

### **Wachsend, engagiert und gut aufgestellt**

Im Gegensatz zu vielen anderen Gewerbevereinen kennt Gewerbe MKM keinen Mitgliederschwund – im Gegenteil: An jeder Generalversammlung dürfen wir neue Mitglieder willkommen heißen. An der GV im März 2025 durften wir mit **13 Neumitgliedern** einen Rekord verzeichnen.

Auch bei der Vorstandesarbeit zeigt sich das starke Engagement: Offene Vorstandsposten können wir stets mit motivierten Kandidatinnen und Kandidaten besetzen. Besonders erfreulich: **Ein Drittel unseres Vorstands besteht aus Frauen** – eine hohe Quote, die zeigt, wie vielfältig und zeitgemäß unser Verein aufgestellt ist.

Für die Öffentlichkeit organisiert sich Gewerbe MKM jeweils mit einem Glühweinstand sowie dem Sponsoring des Christbaumes am Anlass «de Samichlaus zündet d'Liechter aa», dieses Jahr am 29.11.25 auf dem Gemeindeplatz in Mettmenstetten.

### **Interesse an einer Mitgliedschaft?**

Sie möchten Teil unseres Netzwerks werden?

Dann freuen wir uns auf Ihre Anmeldung! Unter der Rubrik „**Verein**“ auf unserer Website [www.gewerbe-mkm.ch](http://www.gewerbe-mkm.ch) finden Sie das **Antragsformular zur Mitgliedschaft**.

Corinne Huss,  
Vorstand Ge-  
werbe MKM



Vereinsausflug 2025  
Flughafen Zürich

## Infos vom Musikverein Maschwanden

### Freudiger Mitgliederzuwachs begeistert den Verein

Am Freitag, 16. Januar 2026, hielt der Musikverein Maschwanden seine 74. Generalversammlung in der Osteria dei Poeti in Maschwanden ab. Pünktlich um 19.30 Uhr eröffnete Präsident Michi Salzmann die Versammlung und begrüsste herzlich die anwesenden Aktiv- und Ehrenmitglieder, die Dirigentin Karin Züger sowie sieben sogenannte «Friends», die im Rahmen eines vor einem Jahr gestarteten Projekts neu zum Verein gestossen sind.

Die Generalversammlung verlief ruhig und speditiv – bis zum Traktandum 5 «Mitgliederbewegung». Dort durfte der Verein einen ganz besonderen Moment erleben: Fünf Neumitglieder sowie drei Friends, die den Musikverein weiterhin unterstützend begleiten werden, konnten offiziell aufgenommen werden. Ein solch grosser Mitgliederzuwachs dürfte seit der Vereinsgründung am 2. Januar 1952 wohl einmalig sein.

Entsprechend gross war die Freude bei Präsident Michi Salzmann. Er hiess die neuen Mitglieder herzlich willkommen und überreichte ihnen – augenzwinkernd – die Vereinsstatuten als passende Bettlektüre.



## **Märlikonzert – 11. & 12. April 2026**

### **Die Musikmäuse im Blumenwunderland**

Hast du Lust auf ein Märchen voller Musik, Tanz und Bewegung?  
Dann komm mit ins Blumenwunderland!

Die kleinen Musikmäuse proben gerade fröhlich im Garten, als plötzlich ein lautes Schmatz-Schmatz zu hören ist. Wer da wohl knabbert? Es ist die Raupe Lily – und sie hat sich hoffnungslos verlaufen! Natürlich wollen die Musikmäuse helfen. Kurzerhand bauen sie ein Tragbett und machen sich gemeinsam auf den Weg zurück ins Blumenland. Auf ihrer Reise erleben sie viele lustige, spannende und manchmal auch ganz schön aufregende Abenteuer.

Und immer mit dabei: jede Menge Musik zum Mitsingen, Mittanzen und Mitmachen!

Am Ende wartet sogar eine magische Überraschung...  
Möchtest du wissen, was mit Raupe Lily passiert?

Dann schnapp dir deine Familie und komm vorbei – wir freuen uns auf euch!



#### Aufführungen:

- Samstag, 11. April 2026 (nachmittags) in der Turnhalle Maschwanden
- Sonntag, 12. April 2026 (morgens) im Stampfisaal Knonau

## **Sommerkonzert – 27. Juni 2026**

Am Samstag, 27. Juni 2026, lädt der Musikverein zum Sommerkonzert im neuen Kuhstall der Familie Stehli (Wolserstrasse) ein – Konzertbeginn ist um 19:30 Uhr, bei jeder Witterung. Für Musik, Getränke, Grill, Kuchen und Kinderbar ist gesorgt, und der Abend klingt gemütlich aus.

## Chilbi Maschwanden – neu am 13. September 2026

Gute Nachrichten für alle Chilbi-Fans!

Damit möglichst viele Kinder und Familien dabei sein können – und um Terminüberschneidungen mit den Nachbardörfern zu vermeiden – haben wir uns entschieden, die Chilbi künftig etwas früher durchzuführen.

Damit sich alle das Datum gut merken können und von Anfang an Klarheit herrscht, gilt neu eine einfache Faustregel:

**Die Chilbi findet immer eine Woche vor dem Betttag statt.**

Am Sonntag, 13. September 2026, verwandelt sich Maschwanden wieder in einen fröhlichen Festplatz, auf dem Geselligkeit und Tradition grossgeschrieben werden. Freut euch auf einen unvergesslichen Tag voller Musik, feiner Leckereien und schöner Begegnungen.



### **Das erwartet euch:**

- Ökumenischer Chilbi- und Erntedankgottesdienst zum feierlichen Auftakt
- Frühschoppenkonzert des Musikvereins Maschwanden – beste Unterhaltung von Beginn an
- Buntes Markttreiben mit liebevoll gestalteten Ständen der Kinder
- Feine Kuchen und Torten vom Frauenverein – ein Genuss für alle Naschkatzen
- Ausgelassene Stimmung und viele tolle Begegnungen

Ob Gross oder Klein – die Chilbi bietet für alle etwas!

Der Musikverein Maschwanden und der Frauenverein freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher!



Jetzt vormerken: **Sonntag, 13. September 2026** – Wir sehen uns an der Chilbi! 



## Verlosungsauflösung

Unser Volg ist nach der Sanierung bereits über ein halbes Jahr wieder offen und wir haben uns an sein neues Erscheinungsbild und die neue Platzierung der Produkte gewöhnt. Hast du gewusst, dass unser Volg immer wieder Neuheiten in sein Sortiment aufnimmt?



Herzlichen Dank für eure Teilnahme an der Verlosung der Volg-Gutscheine, die wir im Lorzi vom Oktober 2025 ausgeschrieben hatten. Wir gratulieren den glücklichen Gewinnern, die den Volg-Gutschein in der Höhe von CHF 50.00 bereits bekommen haben.

Hier eine Zusammenfassung der eingegangenen Reaktionen:

Wir sind von Herzen dankbar, dass wir wieder so nah einkaufen können. Der Volg ist nach dem Umbau viel heller, wirkt grösser und aufgeräumter. Am meisten haben wir das freundliche Personal und die spontanen Begegnungen vermisst.

Ich bin einfach froh und dankbar, dass wir wieder im Dorf in einem so schönen Laden einkaufen können und so engagiertes Personal haben.

Wir sind überzeugt, dass unser Volg-Team über all die Jahre mit ihrer Top-Arbeit die Basis gelegt haben, das Projekt «Erhalt» anzugehen. Ohne ihren Einsatz wäre der Volg schon im Vorfeld in Schliessung gegangen. Dann sind 10 Power-Frauen aktiv geworden, den Einkaufs- und Begegnungsort zu erhalten. Die Ziellatte war hoch. Das Resultat, verbunden mit der Solidarität war schlicht ein Ereignis, ein Erlebnis, dass viele nicht zu hoffen gewagt haben. Eigentlich «verrückt» was erreicht wurde. Herzlichen Dank.

- Was haben wir in der Ubauphase vermisst:
- das Ladenpersonal
  - den Begegnungsort für Maschwanderinnen und Maschwander (man spürte es förmlich)

Was gefällt nach dem Umbau:

- Früchte und Gemüse am Eingang: Farbenbild
- Ausleuchtung markant besser
- Infrastruktur für das Ladenpersonal
- Produktezugriff im Kühlbereich

#### Zukunft:

Wir wünschen uns allen, dass nach der grossen Solidaritätskundgebung auch das Einkaufen im Dorfladen zum Bedürfnis wird. Wir spüren Dankbarkeit beim Personal beim Einkaufen. Ihre Freundlichkeit ist ohnehin legendär.

Auf unserer Vereins-Webseite <https://einkaufenmaschwanden.ch/> kannst du weiterhin alle Details sowie diverse Medienartikel zu unserer einmaligen Solidaritätsbekundung von 2024 nachlesen.

Bis bald, im Volg!



Herzlich grüßt der Vorstand vom  
**Verein «Einkaufen in Maschwanden»**

Für Sie  
frisch und direkt  
vor Ort gebacken!



**Volg Maschwanden**

Fr./Sa. 20./21. März 2026



Berliner gefüllt mit Konfitüre sowie diversen  
Crèmen, Schenkeli und Zigerkrapfen

Ihr Volg-Team freut sich auf Ihren Besuch  
und bietet Ihnen wöchentliche Aktionen.



Unsere Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch und Freitag 07:00 bis 12.15 Uhr 15:00 bis 18:30 Uhr  
Donnerstag 07:00 bis 12.15 Uhr  
Samstag 07:30 bis 12.30 Uhr

Volg Maschwanden  
Bühlstrasse 1  
8933 Maschwanden

# Sicherheit durch Achtsamkeit

Achte immer auf die Piste, die anderen und auf dich.



**Suva**

Postfach, 6002 Luzern, Tel. 058 411 12 12  
Bestellung: [www.suva.ch/55407.d](http://www.suva.ch/55407.d), Publikationsnummer 55407.d  
Erstellt mit Hilfe von Künstlicher Intelligenz.

**suva**

## Schlusspunkt



### Mehr Sicherheit auf der Piste durch Achtsamkeit

**SUVA** Beim Schneesport verändert sich die aktuelle Situation sehr schnell. Deshalb musst du beim Ski- und Snowboardfahren immer auf die Piste, den Schnee, andere Personen und deine eigene Verfassung achten. Wenn du aufmerksam bleibst, erkennst du Gefahren sofort und reagierst rechtzeitig.

#### Trainiere dein Sichtfeld

Auf der Piste musst du die anderen frühzeitig erkennen. Ein gutes Sichtfeld hilft dabei enorm. Mach diese Übung und schärfe deine Wahrnehmung:

- Strecke deine Arme aus und halte beide Daumen hoch.
- Bewege einen Daumen zur Seite und behalte trotzdem beide im Blick.
- Wiederhole das mit dem anderen Daumen.

#### Bleib bei der Sache

Lass dich beim Fahren nicht ablenken und konzentriere dich voll auf den Schneesport. Diese Übung hilft dir dabei:

- Öffne den Reissverschluss deiner Jackentasche.
- Überlege, welche Gedanken dich gerade ablenken.
- Stell dir vor, wie du diese Gedanken in die Tasche steckst.
- Mach den Reissverschluss zu.
- Lenke deine Aufmerksamkeit zurück auf die Piste.

Mehr Infos zur Achtsamkeit auf der Piste findest du auf [suva.ch/slopetrack](http://suva.ch/slopetrack) und in der App «Slope Track».

#### Herausgeber

Gemeinderat Maschwanden  
Dorfstrasse 54, 8933 Maschwanden

#### Redaktion

Gemeindeverwaltung Maschwanden  
[gemeinde@maschwanden.ch](mailto:gemeinde@maschwanden.ch)

#### Auflage

370 Exemplare

#### Erscheinungsweise

Sechsmal im Jahr, jeweils Mitte Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember oder nach Bedarf

#### Redaktionsschluss nächste Ausgabe:

30. März 2026

#### Druck

Heller Druck AG, 6330 Cham  
auf Rapido (FSC Mix Credit)



gedruckt in der  
**schweiz**



**mehr zum Thema Nachhaltigkeit**  
[www.hellerdruck.ch/oekologie](http://www.hellerdruck.ch/oekologie)

Folgen Sie uns auf Instagram  
[@gemeinde.maschwanden](https://www.instagram.com/@gemeinde.maschwanden)

Das «Lorzengezwitscher» in der  
Hosentasche. Immer und überall online  
lesen auf [www.maschwanden.ch](http://www.maschwanden.ch)

